



二零一一年六月八日

## 華潤電力二零一一年首五個月累計售電量同比上升 **23.1%**

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一一年五月份售電量(按合併口徑統計)達到 9,848,325 兆瓦時，較二零一零年同期的 7,050,491 兆瓦時上升 39.7%。二零一一年首五個月累計售電量(按合併口徑統計)達到 44,849,907 兆瓦時，較二零一零年同期的 36,432,846 兆瓦時上升了 23.1%。

二零一一年首五個月同廠同口徑的累計售電量較去年同期上升 1.8%。江蘇省、河北省、河南省和其他省份分別錄得 4.2%、3.8%、2.5%和 7.4%的升幅。廣東省同比電廠的累計售電量與去年同期持平。另外，遼寧省錄得 26.3%的降幅，下降的主要原因是華潤錦州電廠於二零一零年內關停三台 20 萬千瓦火電機組。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司  
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550  
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一一年五月份售電量與二零一零年同期比較如下：

全資/控股電廠		2011年5月售電量 (兆瓦時)	2010年5月售電 量(兆瓦時)	5月同比增/減幅 (%)	2011年首5個月 售電量(兆瓦時)	2010年首5個月 售電量(兆瓦時)	首5個月同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠	1,181,240	791,685	49.2%	5,185,245	4,507,523	15.0%
2	華潤華鑫電廠*	190,369	270,280	-29.6%	1,383,607	1,533,900	-9.8%
3	華潤宜興熱電廠	67,275	69,037	-2.6%	329,020	335,530	-1.9%
4	華潤板橋電廠*	379,453	371,066	2.3%	1,886,398	2,019,104	-6.6%
5	南京化工園電廠*	538,462	43,733	1131.3%	1,361,955	224,905	505.6%
6	華潤江蘇南熱電廠*	1,495,671	367,209	307.3%	2,402,403	1,063,108	126.0%
7	徐州電廠三期*	625,432	0	不適用	4,576,542	0	不適用
8	華潤阜陽電廠*	402,646	451,156	-10.8%	2,927,024	2,902,826	0.8%
9	華潤鯉魚江電廠	343,640	183,127	87.7%	1,210,186	1,436,440	-15.8%
10	華潤鯉魚江B廠*	350,260	551,823	-36.5%	2,603,004	2,352,830	10.6%
11	華潤興寧電廠	139,569	128,041	9.0%	606,498	566,376	7.1%
12	華潤廣州熱電(300MW)	387,294	367,544	5.4%	1,577,612	1,868,283	-15.6%
13	華潤滄州熱電廠	331,484	354,540	-6.5%	1,758,610	1,551,640	13.3%
14	華潤唐山熱電廠	122,213	130,708	-6.5%	439,975	467,090	-5.8%
15	華潤曹妃甸電廠	308,424	259,287	19.0%	1,290,179	1,129,887	14.2%
16	華潤首陽山電廠*	557,032	460,107	21.1%	3,174,963	3,152,616	0.7%
17	華潤登封電廠	372,540	366,342	1.7%	1,527,853	1,482,638	3.0%
18	華潤古城電廠	365,739	269,517	35.7%	1,631,945	1,395,756	16.9%
19	華潤焦作電廠*	96,826	157,118	-38.4%	603,980	731,092	-17.4%
20	華潤洛陽熱電廠	68,721	68,036	1.0%	304,905	307,723	-0.9%
21	華潤漣源電廠*	202,604	82,136	146.7%	1,252,435	1,023,602	22.4%
22	華潤湖北電廠*	179,546	210,395	-14.7%	1,301,279	1,307,832	-0.5%
23	華潤錦州電廠*	213,330	394,674	-45.9%	1,071,600	1,945,883	-44.9%
24	華潤沈海熱電廠*	205,590	191,480	7.4%	1,178,490	1,108,490	6.3%
25	華潤蹬口電廠*	172,211	343,925	-49.9%	1,348,626	1,282,987	5.1%
26	華潤荷澤電廠	342,766	0	不適用	630,709	0	不適用
27	華潤北京熱電廠*	40,438	44,609	-9.4%	323,426	274,362	17.9%
28	華潤紅河水電站	46,379	50,121	-7.5%	191,466	149,145	28.4%
29	華潤丹南風電場	1,789	2,281	-21.6%	25,533	20,237	26.2%

30	華潤汕頭風電場	2,705	3,437	-21.3%	39,122	30,616	27.8%
31	華潤煙臺蓬萊風電場	12,762	14,150	-9.8%	59,252	70,990	-16.5%
32	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	12,627	13,536	-6.7%	60,532	42,625	42.0%
33	華潤潮南風電場	9,460	11,871	-20.3%	92,290	54,229	70.2%
34	華潤達濠風電場	1,898	2,922	-35.0%	19,899	16,815	18.3%
35	華潤惠來仙安風電場	2,478	3,525	-29.7%	30,001	39,142	-23.4%
36	華潤惠來關山風電場	7,531	8,580	-12.2%	75,266	21,529	249.6%
37	華潤巴音錫勒風電場	14,144	12,493	13.2%	59,821	15,096	296.3%
38	華潤承德風電場一期	8,940	0	不適用	55,778	0	不適用
39	華潤承德風電場二期	12,992	0	不適用	73,555	0	不適用
40	華潤承德風電場三期、四期&五期	13,746	0	不適用	58,017	0	不適用
41	華潤陽西龍高山風電場	4,501	0	不適用	29,339	0	不適用
42	華潤威海經濟技術開發區風電場	11,914	0	不適用	71,740	0	不適用
43	華潤大柳行風電場	3,686	0	不適用	19,826	0	不適用
<b>全資/控股電廠小計</b>		<b>9,848,325</b>	<b>7,050,491</b>	<b>39.7%</b>	<b>44,849,907</b>	<b>36,432,846</b>	<b>23.1%</b>

聯營電廠		2011年5月售電量 (兆瓦時)	2010年5月售電 量(兆瓦時)	5月同比增/減幅 (%)	2011年首5個月 售電量(兆瓦時)	2010年首5個月 售電量(兆瓦時)	首5個月同比 增/減幅(%)
44	華潤徐州電廠	676,282	582,391	16.1%	2,941,513	2,945,018	-0.1%
45	華潤鎮江電廠*	920,856	770,212	19.6%	3,983,300	3,909,368	1.9%
46	揚州第二發電廠	768,758	695,213	10.6%	3,230,269	2,889,900	11.8%
47	溫州特魯萊電廠*	243,122	270,315	-10.1%	1,589,657	1,322,865	20.2%
48	沙角C發電廠	1,067,690	1,080,679	-1.2%	5,012,166	4,780,293	4.9%
49	衡豐發電廠*	192,890	314,340	-38.6%	1,371,940	1,222,640	12.2%
50	衡豐發電廠二期	340,510	315,550	7.9%	1,138,962	1,407,430	-19.1%
<b>聯營電廠小計</b>		<b>4,210,108</b>	<b>4,028,699</b>	<b>4.5%</b>	<b>19,267,808</b>	<b>18,477,514</b>	<b>4.3%</b>

<b>總計</b>		<b>14,058,433</b>	<b>11,079,191</b>	<b>26.9%</b>	<b>64,117,715</b>	<b>54,910,359</b>	<b>16.8%</b>
-----------	--	-------------------	-------------------	--------------	-------------------	-------------------	--------------

\* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2011年5月售電量 (兆瓦時)	2010年5月售電量 (兆瓦時)	5月同比增/減幅 (%)	2011年首5個月 售電量(兆瓦時)	2010年首5個月 售電量(兆瓦時)	首5個月同比 增/減幅(%)
廣東省	2,288,453	2,311,214	-1.0%	11,009,466	11,004,221	0.0%
江蘇省	4,251,079	3,593,617	18.3%	19,140,443	18,365,248	4.2%
河北省	1,295,520	1,374,424	-5.7%	5,999,666	5,778,687	3.8%
河南省	1,460,858	1,321,121	10.6%	7,243,645	7,069,824	2.5%
遼寧省	418,920	586,154	-28.5%	2,250,090	3,054,373	-26.3%
其他省份	1,200,129	1,357,927	-11.6%	8,419,022	7,840,112	7.4%
<b>同比電廠總計</b>	<b>10,914,959</b>	<b>10,544,457</b>	<b>3.5%</b>	<b>54,062,332</b>	<b>53,112,466</b>	<b>1.8%</b>